



## POVODÍ VLTAVY

Povodí Vltavy, státní podnik  
závod Berounka  
Denisovo nábřeží 14  
304 20 Plzeň

TEL: 377 307 111  
FAX: 377 237 361

BANKOVNÍ SPOJENÍ:  
KOMERČNÍ BANKA, a.s. PLZEŇ - MĚSTO  
č.j.: 7004311/0100

AQUATEST a.s.  
Geologická 4  
152 00 Praha 5

VÁŠ DOPIS ZNAČKY/ ZE DNE

NAŠE ZNAČKA  
102237/2014-343/B1  
SP-2014/13589

VÝŘIZUJE/ LINKA  
Ing. Bláhová Z./323

DATUM  
2014-10-29

**Sanace ekologických škod – ochranné sanační čerpání na lokalitě DS PHM Točník společnosti BENZINA, s.r.o. - nakládání s vodami podle § 8, odst. 1, písm. e) vodního zákona**

k.ú. Točník u Klatov, okr. Klatovy, kraj Plzeňský, č.h.p. 1-10-03-0630-0-00, HGR 6310, č. vodního útvaru 63101, charakter vodního útvaru – základní vrstva  
**STANOVISKO SPRÁVCE POVODÍ**

Dopisem ze dne 15.10.2014 jste nám předložili ke stanovisku správce povodí realizační projekt akce „Sanace ekologických škod – ochranné sanační čerpání na lokalitě DS PHM Točník společnosti BENZINA, s.r.o.“, který jste vypracovali v měsíci 06/2014. Objednatelem je Česká republika – Ministerstvo financí, Letenská 15, Praha 1.

Realizační projekt řeší ochranné sanační čerpání na lokalitě Točník u Klatov. Projekt je realizován v prostoru bývalého stáčíště pohonného hmot v železniční zastávce Točník u Klatov, kde se nachází znečištění podzemních vod ropnými látkami. Ochranné sanační čerpání podzemních vod na lokalitě navazuje na již realizované sanační a čerpací práce provedené na lokalitě v uplynulých letech. Ochranné sanační čerpání bude probíhat z vrtů HJ-203 a HJ-204 na parcele č. 107/9 v k.ú. Točník u Klatov. Čerpané podzemní vody budou čištěny v sanační stanici (gravitační odlučovač a sorpční filtry s náplní fibroil), konstruované na průtok 1 l/s. Přečištěná voda bude zasakována zpět do prostoru kolejistě pomocí vrtů HJ 201 a HJ 202.

Rozhodnutím ČIŽP OI Plzeň ze dne 8.12.2000, zn. 3/OV/2223/00/Hs byly stanoveny sanační limity pro nesaturovanou i saturovanou zónu.

Sanační limit pro saturovanou zónu:

NEL = 2,0 mg/l

Benzen = 0,3 mg/l

Xyleny = 0,6 mg/l

Rozhodnutím Krajského úřadu Plzeňského kraje, odb. ŽP ze dne 20.5.2008 č.j. ŽP 4987/08 bylo povoleno čerpání znečištěných podzemních vod z vrtů HJ 203 a HJ 204 za účelem snížení jejich



znečištění a k jejich následnému vypouštění do těchto vod (vrt HJ 201 a HJ 202) s obsahem NEL ze sanované lokality distribučního skladu PHM Benziny a.s. v Točníku u Klatov v množství:  
 $Q_{prům.}$  0,03 l/s,  $Q_{max.}$  0,05 l/s,  $Q_{měs.}$  131,8 m<sup>3</sup>/měs.,  $Q_{rok}$  1,6 tis. m<sup>3</sup>/rok

v kvalitě: NEL 2 mg/l

Platnost rozhodnutí byla prodloužena rozhodnutím Krajského úřadu Plzeňského kraje, odb. ŽP ze dne 23.6.2010 č.j. ŽP/5271/10 na dobu do 31.12.2014.

Návrh množství čerpané podzemní vody z vrtů HJ-203 a HJ-204 a zasakované přečištěné vody do vrtů HJ 201 a HJ 202:

$Q_{prům.}$  0,03 l/s,  $Q_{max.}$  0,05 l/s,  $Q_{měs.}$  131,8 m<sup>3</sup>/měs.,  $Q_{rok}$  1,6 tis. m<sup>3</sup>/rok

Ochranné sanační čerpání podzemních vod bude probíhat po dobu ve výzvě žadatele požadovaných 14 měsíců. Bude prováděn monitoring vybraných parametrů analyzovaných v odebraných vzorcích podzemní vody a terénního měření:

- koncentrace NEL v podzemní vodě (138 ks)
- koncentrace BTEX (benzen, toluen, etylbenzen, xyleny) v podzemní vodě (138 ks)
- koncentrace NEL a BTEX ve vodě na vstupu a výstupu ze sanační stanice (48 ks)
- koncentrace O<sub>2</sub>, pH, ORP, T, vodivost v podzemní vodě (72 měření)

Vzorky podzemní vody budou odebírány z objektů:

HJ-203, HJ-204, PW-11, PW-34, PW-35, JR-4, JR-6, HV-194, HG-5, jímka sanačního drénu a ze vstupu a výstupu sanační stanice – sledované parametry – koncentrace BTEX a NEL v podzemní vodě.

V průběhu odběru vzorků podzemních vod budou měřeny z vrtů HJ-201, HJ-203, HJ-204 základní fyzikálně-chemické parametry.

Četnost sledování:

- 1 x měsíčně z monitorovacích vrtů HJ-203, HJ-204, PW-11, PW-34, PW-35, JR-4, JR-6, HV-194, HG-5, na vstupu a výstupu ze sanační stanice, v případě potřeby i častější odběr vzorků.
- 1 x za dva měsíce z odběrového místa jímka sanačního drénu

Lokalita se nachází v povodí drobného vodního toku Točnický potok (IDVT 10250618), č.h.p. 1-11-03-0630-0-00, který je ve správě Povodí Vltavy, státní podnik, závod Berounka a v hydrogeologickém rajonu č. 6310 - Krystalinikum v povodí horní Vltavy a Úhlavy.

Na základě ustanovení § 54 odst. 4 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů a vyhlášky Ministerstva zemědělství č. 432/2001 Sb., o dokladech žádosti o rozhodnutí nebo vyjádření a o náležitostech povolení, souhlasů a vyjádření vodoprávního úřadu, ve znění pozdějších předpisů, vydává organizace Povodí Vltavy, státní podnik, jako příslušný správce povodí v dílčím povodí Berounky k předložené projektové dokumentaci (předloženému záměru) následující

**s t a n o v i s k o :**

Z hlediska zájmů daných Plánem hlavních povodí ČR, nařízením vlády č. 262/2007 Sb., Plánem oblasti povodí Berounky a nařízením Plzeňského kraje č. 2/2010 [ustanovení § 24 až 26 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů]

je uvedený záměr možný.

Z hlediska dalších zájmů daných zákonem č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, souhlasíme s uvedeným záměrem za předpokladu splnění těchto podmínek:

1. Množství čerpané znečištěné podzemní vody z vrtů HJ-203 a HJ-204 je možné v celkovém množství:  
 $Q_{prům.} 0,03 \text{ l/s}, Q_{max.} 0,05 \text{ l/s}, Q_{měs.} 131,8 \text{ m}^3/\text{měs.}, Q_{rok} 1,6 \text{ tis. m}^3/\text{rok}$
2. Vypouštění (odvádění) přečištěných podzemních vod ze sanační stanice do vod podzemních prostřednictvím vrtů HJ 201 a HJ 202 je možné v celkovém množství:  
 $Q_{prům.} 0,03 \text{ l/s}, Q_{max.} 0,05 \text{ l/s}, Q_{měs.} 131,8 \text{ m}^3/\text{měs.}, Q_{rok} 1,6 \text{ tis. m}^3/\text{rok}$
3. Pro vypouštění (odvádění) přečištěných podzemních vod ze sanační stanice do vod podzemních je třeba stanovit limit pro ukazatel NEL 2 mg/l.
4. Povolení k nakládání s vodami podle ust. § 8, odst. 1, písm. e) zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů - k čerpání podzemních vod za účelem snížení jejich znečištění a k jejich následnému vypouštění do vod podzemních, bude vydáno na dobu určitou, a to do 31.12.2015 (podle harmonogramu ochranného sanačního čerpání).
5. V rámci sanačních prací bude nadále realizován sanační monitoring podle zpracovaného realizačního projektu.
6. V souladu s ust. § 6 vyhlášky č. 20/2002 Sb., o způsobu a četnosti měření množství vody, ve znění pozdějších předpisů, je třeba stanovit v povolení k nakládání s vodami podle bodu 4. tohoto stanoviska způsob a četnost měření množství podzemní vody:
  - čerpané znečištěné podzemní vody z vrtů HJ-203 a HJ-204
  - vypouštěné (odváděné) přečištěné podzemní vody ze sanační stanice do vod podzemních prostřednictvím vrtů HJ 201 a HJ 202

Výsledky těchto měření je třeba v souladu s ustanovením § 126 odst. 6 vodního zákona poskytnout správci povodí prostřednictvím integrovaného systému plnění ohlašovacích povinností Ministerstva životního prostředí, a to vždy do 31.1. následujícího kalendářního roku.

7. Sanační stanice bude provozována podle schváleného provozního řádu.
8. O množství čerpané podzemní vody a zasakované přečištěné vody bude vedena provozní evidence.
9. Závěrečná zpráva o průběhu sanačních prací bude zaslána na vědomí správci povodí (Povodí Vltavy, státní podnik, Denisovo nábř. 14, 304 20 Plzeň).

Toto stanovisko správce povídá platí dva roky ode dne jeho vydání.

V příloze Vám vracíme předloženou projektovou dokumentaci.

Příloha  
Realizační projekt



Povodí Vltavy,

státní podnik

závod Berounka 25

Denisovo nábřeží 14, 304 20 Plzeň

Ing. Eva Rozšafná

vedoucí provozního střediska 4